

lion DS[®]-20

Ethylotest électronique Anti Démarrage (EAD)

Manuel d'utilisation



IMPORTANT : Contient des informations importantes sur la conformité avec un programme judiciaire dont vous pouvez faire partie.

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

Sommaire

1.	Terminologie	3
2.	Information et légendes sur le combiné	4
3.	Principe d'utilisation et de fonctionnement	5
4.	Fonctionnement en images	5
5.	Démarrage du système	6
6.	Procédure d'analyse de souffle	6
7.	Echec au démarrage du véhicule.....	6
8.	Substances interférentes	7
9.	Sécurité et responsabilité	7
10.	Installation.....	7
11.	Enregistrement des données	7
12.	Nettoyage de l'appareil	7
13.	Modes d'affichage des LEDS	8
14.	Batterie du véhicule.....	8
15.	Procédure de dépannage	9
16.	Modifications	9
17.	Faux positifs.....	10
18.	Températures de fonctionnement.....	10
19.	Période de redémarrage	10
20.	Test aléatoire (ou nouveau test)	10
21.	Embout buccal jetable.....	12
22.	Calibrage et maintenance	13
23.	Liste des pièces de rechange.....	13
24.	Questions fréquemment posées.....	14
25.	Spécifications techniques.....	15
26.	Elimination du produit.....	15
27.	Paramètres de fonctionnement	16
28.	Contacts	16

1. Terminologie

EAD	Ethylotest anti-démarrage : dispositif qui, a l'état bloqué, fournit un signal de sortie qui est destiné à empêcher le démarrage d'un véhicule à moteur et qui peut être basculé à l'état débloqué uniquement après analyse d'un échantillon d'haleine présentant une concentration d'alcool inférieure à une valeur limite fixée.
Programme judiciaire	Un programme en vertu duquel les conducteurs reconnus coupables de conduite sous l'empire de l'état alcoolique doivent équiper leurs véhicules d'un EAD. Ce programme s'inscrit dans le cadre de la loi LOPPSI 2. Il est également appelé P.J.L.
LOPPSI	L oi d' O rientation et de P rogrammation pour la P erformance de la S écurité Intérieure.
Unité de contrôle	La partie du lion DS [®] -20, montée hors de la vue qui bloque ou débloque le circuit de démarrage.
Combiné	La partie du lion DS [®] -20 montée sur le tableau de bord du véhicule dans laquelle vous soufflez pour fournir un échantillon d'haleine.
Valeur limite	Valeur prédéfinie de concentration d'alcool dans l'haleine en dessous de laquelle le lion DS [®] -20 autorise le démarrage du véhicule.
Échantillon d'haleine négatif	Un échantillon d'haleine fourni par le conducteur, qui contient de l'alcool à une valeur inférieure à celle du seuil limite autorisé.
Échantillon d'haleine positif	Un échantillon d'haleine fourni par le conducteur, qui contient de l'alcool à une valeur supérieure à celle du seuil limite autorisé.
Éthanol	L'appellation chimique de l'alcool en particulier dans les boissons alcoolisées comme le vin, la bière, le whisky, etc.
Résultat faux positif	Un échantillon d'haleine au-dessus de la valeur seuil causé par des facteurs autres que les niveaux d'alcool dans l'haleine du conducteur. Peut être provoqué par un bain de bouche, parfum, liquide lave-glace, etc.
Test aléatoire ou nouveau test	Une exigence du programme judiciaire dans lequel le lion DS [®] -20 vous demandera un échantillon d'haleine après le démarrage du véhicule. Aussi connu comme un nouveau test.
Période de démarrage	La période de temps qui suit l'affichage de DEMARRAGE OK après un échantillon d'haleine. Pendant ce temps, les circuits de démarrage sont dans un état débloqués et le véhicule peut démarrer.
Période de redémarrage	La période suivant l'arrêt du moteur. C'est la période pendant laquelle il peut être redémarré sans fournir un échantillon d'haleine (REDEMARRAGE OK affiché sur combiné).
Circuit de démarrage	Il s'agit d'un terme général qui recouvre les différents sous-systèmes électriques qui doivent être présents pour le démarrage du moteur du véhicule.
LCD	Affichage à cristaux liquides. C'est le type d'affichage de l'écran du lion DS [®] -20.
LED	Diode électroluminescente. C'est la source de lumière des voyants rouge et vert sur la façade du combiné du lion DS [®] -20.

Paramètres de Les valeurs numériques ou logiques stockées dans le lion DS[®]-20, qui sont fonctionnement conformes aux exigences spécifiques de votre programme judiciaire.

Maintenance	Les contrôles périodiques et les réglages requis par le lion DS [®] -20 afin d'assurer la conformité au programme.
Calibrage	Une procédure par laquelle le combiné est vérifié de sorte qu'il fournisse des résultats précis.
Mode veille	Le mode dans lequel le lion DS [®] -20 revient automatiquement après activité. Il n'est pas éteint (seul l'écran est éteint) et continue de surveiller son environnement.
Bloqué	Etat dans lequel le véhicule ne pourra pas démarrer en raison de l'action de l'unité de contrôle.
Débloqué	L'état dans lequel le véhicule sera en mesure de démarrer en raison de l'état de l'unité de contrôle.
Manipulation ou contournement	Modification non autorisée de l'éthylotest anti-démarrage ou de son installation dans le véhicule ou de son fonctionnement ou interférence avec celui-ci.
Neutralisation	Méthode de déblocage du démarrage d'un véhicule à moteur sans fournir d'échantillon d'haleine avec un résultat inférieur à la limite autorisée.

2. Information et légendes sur le combiné



Photo 1 - Description du combiné.

3. Principe d'utilisation et de fonctionnement

Le lion DS[®]-20 est un éthylotest anti-démarrage (EAD) conçu pour être utilisé dans le programme judiciaire LOPPSI 2. Il peut être monté sur des véhicules utilisant une alimentation électrique 12V ou 24V avec négatif à la masse. Il permettra d'éviter la conduite du véhicule par un conducteur alcoolisé à une valeur de seuil prédéfinie.

Même si le lion DS[®]-20 intègre une immobilisation du véhicule, il n'est en aucun cas un dispositif antivol.

Le lion DS[®]-20 se compose d'un combiné qui est un éthylotest électronique et d'une unité de contrôle qui constitue l'anti-démarrage du véhicule. Jusqu'à ce que le conducteur fournisse un échantillon d'haleine négatif dans le combiné, l'unité de contrôle maintient le circuit de démarrage dans un état bloqué et le moteur du véhicule ne peut pas être démarré. Le circuit de démarrage ne peut être débloqué que par fourniture d'un échantillon d'haleine à un taux d'alcool inférieur à la valeur autorisée.

4. Fonctionnement en images

1

Tournez la clé de contact ou appuyez sur le bouton de démarrage :



2

Après les écrans de démarrage, le combiné vous demande de souffler



3

Soufflez ensuite dans le combiné



Vous avez alors 2 minutes pour démarrer :

4

Si votre souffle est OK :



5. Démarrage du système

Le lion DS[®]-20 sortira du mode veille et la mise sous tension interviendra automatiquement dès l'activation de la clé de contact ou du bouton de démarrage. Un bip de confirmation retentira, suivi des écrans d'invitation à fournir un échantillon d'haleine :



Vous pouvez alors souffler dans le combiné jusqu'à entendre un "clac" indiquant que le prélèvement d'haleine est terminé.

Vous verrez ensuite l'affichage sur le combiné du message :

Après quelques secondes, votre échantillon d'haleine aura été analysé et si le niveau d'alcoolémie est inférieur à la valeur limite, apparaîtra sur l'écran du combiné :



Un signal codé est envoyé immédiatement à l'unité de contrôle afin de débloquer le circuit de démarrage. Remplacez le combiné son support. Vous avez maintenant deux minutes pour démarrer le véhicule (= période de démarrage).

6. Procédure d'analyse de souffle

Le lion DS[®]-20 réagit très spécifiquement à la présence d'alcool dans l'haleine. Cependant, il peut être affecté par l'utilisation de produits contenant de l'alcool comme un gel antibactérien, une solution rince-bouche, l'application de lotion après-rasage ou de parfum juste avant de fournir votre échantillon.

Prendre toute forme d'alcool par voie orale dans les 15 minutes précédant la fourniture d'un échantillon n'est pas recommandé et peut causer des résultats "faux positif" (cf. définition page 3). De nombreux aliments et boissons contiennent de petites quantités d'alcool mais détectables. Pour cette raison, nous vous recommandons de ne rien prendre par la bouche pendant 15 minutes avant de conduire un véhicule équipé d'un EAD lion DS[®]-20.

Des résultats élevés peuvent se produire si vous avez consommé de l'alcool jusqu'à 15 minutes avant de fournir un échantillon. C'est parce que votre bouche peut encore contenir des résidus d'alcool de la boisson.

7. Echec au démarrage du véhicule

L'instrument affiche :

s'il détecte de l'alcool dans l'air expiré à un taux supérieur à la limite prédéfinie et ne permet pas le démarrage du moteur.



Si vous avez bien respecté toutes les étapes et points indiqués aux chapitres 6 c'est que votre taux d'alcool se trouve au-dessus de la limite autorisée. Il est préférable d'attendre une période de 15 minutes avant de procéder à un nouveau test. Ce laps de temps permettra peut-être à votre taux d'alcool de diminuer jusqu'à repasser en dessous du seuil fixé et de pouvoir valider un nouveau test. En France, vous devrez attendre 2 minutes avant d'être autorisé à fournir un nouveau test d'haleine.

8. Substances interférentes

Le lion DS[®]-20 a été testé contre les substances interférentes potentielles suivantes et a été conçu pour ne pas générer des résultats faussement positifs.

Acétaldéhyde 0.08 mg/l	Acétone 0.25 mg/l
Carbone monoxyde 0.10 mg/l	Diethylether 0.15 mg/l
Ethylacetate 0.08 mg/l	n-Heptane 0.10 mg/l
n-Hexane 0.10 mg/l	Méthane 0.15 mg/l
Méthanol 0.05 mg/l	n-Octane 0.10 mg/l
n-Pentane 0.10 mg/l	2-Propanol 0.05 mg/l
Toluène 0.10 mg/l	

9. Sécurité et responsabilité

Le démarrage d'un véhicule équipé d'un EAD sera légèrement plus long qu'un véhicule non équipé. Pour cette raison, un véhicule équipé d'un EAD ne doit pas être stationné dans un endroit où il pourrait être appelé à changer de place rapidement. Il convient donc de respecter les règles du code de la route notamment en matière de stationnement des véhicules.

10. Installation

Le lion DS[®]-20 doit être installé par un installateur formé par LION Laboratoires, qualifié par l'UTAC et agréé par la préfecture. L'installation est réalisée en conformité avec le manuel d'installation LION Laboratoires et la réglementation en vigueur. Un travail effectué par une personne non agréée annulera la garantie du produit, et pourra invalider l'homologation type du véhicule. LION Laboratoires déclinera alors toute responsabilité pour les dommages subits par le véhicule.

11. Enregistrement des données

Le lion DS[®]-20 mémorise des données sur une période de 90 jours, tels que les résultats d'échantillons d'haleine, les démarrages de véhicule, les tests aléatoires (ou nouveaux tests), les déconnexions du système, la conduite de véhicule sans avoir fourni un échantillon d'haleine négatif et toute tentative de manipulation ou de contournement.

12. Nettoyage de l'appareil

En cas de besoin, il suffit de passer un chiffon légèrement humide sur le combiné. N'utilisez aucun solvant chimique, aucun produit abrasif ou de nettoyage, ne le rincez pas à l'eau, vous risqueriez de détériorer l'appareil et ses capteurs de manière irréversible.

13. Modes d'affichage des LEDS

Lors d'une utilisation à des températures inférieures à -20°C et jusqu'à -45°C, le tableau ci-dessous montre le message affiché à l'écran et la séquence équivalente LED verte et rouge que vous verrez sur le combiné et ce en cas de défaillance de l'afficheur à cristaux liquide (par grand froid).

représentation LED VERTE	représentation LED ROUGE	SIGNIFICATION DES ETATS DES LEDS
		ETEINTE
		CLIGNOTEMENT LENT (2 secondes ON, 2 secondes OFF)
		CLIGNOTEMENT MOYEN (1 seconde ON, 1 seconde OFF)
		CLIGNOTEMENT RAPIDE (0,5 seconde On, 0,5 seconde OFF)

LED VERTE	LED ROUGE	CORRESPONDANCE AVEC MESSAGES COMBINE
		ATTENTE
		FIXEZ EMBOUT – SOUFFLEZ 3 SEC MINIMUM
		Echantillon non fourni correctement
		Echantillon invalide – anti contournement
		Remise à zéro
		ANALYSE (clignotement alternatif vert / rouge)
		DEMARRAGE OK ou REDEMARRAGE OK
		EAD BLOQUE
		2 ^{ème} NOUVEAU TEST (deux bips discontinus – leds alternatives)
		Température du combiné en dehors de la plage -45°C à +85°C

14. Batterie du véhicule

Le lion DS[®]-20 est conçu pour fonctionner avec une tension d'alimentation nominale de 12 ou 24 volts. Il est important de savoir que, dans des conditions de froid extrême, la batterie de votre véhicule peut ne pas être en mesure de fournir les 9 volts minimum requis pour un véhicule 12 V (elle ne serait pas dans ce cas

être en mesure de faire démarrer le moteur avec cette tension). Veuillez vous assurer que vous suivez les instructions du fabricant de votre véhicule pour l'entretien de la batterie.

Vous devez également être conscient du fait que le lion DS[®]-20 est en permanence alimenté par la batterie. Si votre véhicule doit être immobilisé pour une longue période, veuillez consulter votre installateur qui vous donnera la conduite à tenir en fonction des circonstances d'immobilisation de votre véhicule.

Le programme judiciaire exige que la déconnexion éventuelle de la batterie du véhicule soit enregistrée comme un événement dans la mémoire du système sans entraîner un blocage du véhicule par le système EAD.

15. Procédure de dépannage

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier le bon état général et la bonne connexion du combiné au câble spiralé. Des messages d'erreurs de fonctionnement peuvent apparaître sur l'écran du combiné, voir tableau ci-dessous :

TYPE	MESSAGE	SIGNIFICATION	CONDUITE A TENIR
E1	CAL CORRUPT ERROR	Corruption des valeurs de calibrage	Contactez votre installateur
E3	LOW CEL DURING CAL ERROR	Problème cellule pendant calibrage	Contactez votre installateur
E5	CHARGE PUMP ERROR	Erreur charge pompe	Contactez votre installateur
E6	LOW TEMPERATURE ERROR	T° inférieure au niveau opérationnel (symbole flocon de neige)	Réchauffer le combiné
E9	HIGH TEMPERATURE ERROR	T° supérieure au niveau opérationnel (symbole thermomètre)	Retirer le combiné de la source de chaleur et laisser refroidir
NA	MPT SENSOR	Capteur de T° embout hors tolérance à l'auto diagnostic initial	Réinitialiser le système : couper le contact puis remettez le contact
NA	HTR ERROR 1	Chauffage cellule hors tolérance à l'auto diagnostic initial	Contactez votre installateur
NA	HTR ERROR 2	Chauffage cellule hors tolérance à l'auto diagnostic initial	Contactez votre installateur
NA	ECHANTILLON NON CONFORME TYPE 1	T° de souffle trop basse	Répéter le test d'haleine, si erreur persiste, contactez votre installateur
NA	SOUFFLEZ PLUS FORT	Souffle insuffisant	Répéter votre test en soufflant plus fort
NA	SOUFFLEZ PLUS DOUCEMENT	Souffle excessif	Répéter votre test en soufflant plus doucement

16. Modifications

Vous ne devez pas modifier le système lion DS[®]-20, ni son câblage associé. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages au lion DS[®]-20 ou au véhicule sur lequel il est installé. Une telle action peut également contrevenir aux conditions dans lesquelles vous êtes légalement autorisé à conduire. La conception du système et l'installation sont telles que les tentatives de manipulation des composants seront visuellement évidentes ou enregistrées sur support électronique ou les deux.

17. Faux positifs

Bien que spécifiquement conçu pour réagir à l'alcool éthylique (éthanol), l'éthylotest anti-démarrage lion DS[®]-20 peut réagir à d'autres substances concentrées en haute teneur en alcool. Il est par conséquent recommandé de tenir à l'écart du lion DS[®]-20 tous solvants organiques, peintures, dissolvants, et toutes substances pouvant contenir de l'alcool.

18. Températures de fonctionnement

Le lion DS[®]-20 est conçu pour être utilisé à des températures comprises entre -45°C et +85°C. Les temps de préchauffage du système s'échelonnent entre moins de 15 secondes à +85°C et 3 minutes à -45°C. Si vous mettez en service le lion DS[®]-20 lors de températures supérieures à cette plage, le message "température trop élevée" sera affiché et l'appareil passera automatiquement en mode veille. A des températures inférieures à -20°C, l'afficheur LCD s'affichera lentement (voir pas du tout) et cela pourrait donc créer une confusion pour l'utilisateur. Pour cette raison, à des températures inférieures à -20°C, l'écran graphique s'éteint et la communication utilisateur est faite à travers les diodes électroluminescentes (LED) verte et rouge sur la façade du combiné. Dans le cas de températures inférieures à -45°C les LED verte et rouge s'allument sans clignoter pendant une courte période de temps avant que l'appareil revienne à son mode d'attente. Noter que les LED sont opérationnelles à toutes les températures de travail et peuvent être utilisées à la place de l'affichage écran.

Si le combiné se trouve à une température supérieure à +85°C le retirer de la proximité de la source de chaleur (en général du soleil sur le tableau de bord) pour lui permettre de se refroidir. Si elle est inférieure à -45°C réchauffer le combiné en le plaçant près de votre corps sous votre manteau (moyen généralement suffisant pour le réchauffer).

Dans le programme judiciaire, ces déconnexions / connexions seront mémorisées dans le système.

19. Période de redémarrage

A la fin d'une période d'utilisation et après l'arrêt du moteur du véhicule, le système lion DS[®]-20 entre dans ce qu'on appelle une période de redémarrage. Pendant cette période, le moteur peut être redémarré sans avoir à fournir un échantillon d'haleine. Cette fonction permet au conducteur de redémarrer rapidement si le moteur est arrêté pendant une courte période. La durée de la période de redémarrage est de 2 minutes.



A la fin de cette période, sans redémarrage du conducteur, l'EAD affiche alors pendant 30 secondes :

Ce qui signifie qu'un test d'haleine sera nécessaire pour démarrer

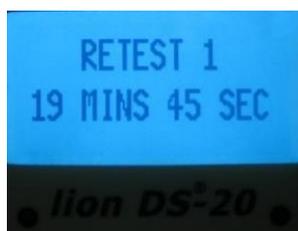


l'EAD passe ensuite en veille

20. Test aléatoire (ou nouveau test)

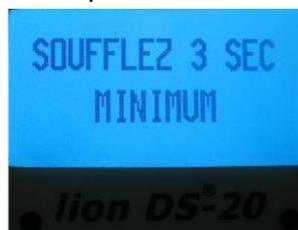
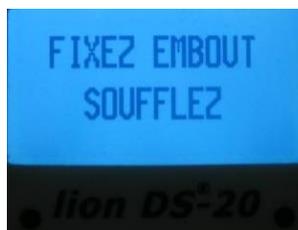
Après avoir démarré votre véhicule, à un moment aléatoire, le système émet un bip discontinu. À ce stade, vous avez maintenant 20 minutes pour stationner puis arrêter le moteur de votre véhicule afin de fournir un nouvel échantillon d'haleine.

L'écran du combiné affiche alors les écrans suivants :

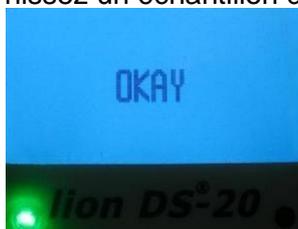


Le compte à rebours de 20 minutes débute.

Après arrêt du moteur, vous pourrez souffler avec toutefois une possibilité de redémarrer sans avoir souffler mais attention, dans ce cas le compte à rebours se poursuit et réapparaîtra dès que vous aurez redémarré :



Il est donc vivement conseiller de souffler dans l'appareil comme décrit précédemment. Si vous fournissez un échantillon d'haleine négatif, le combiné affiche :

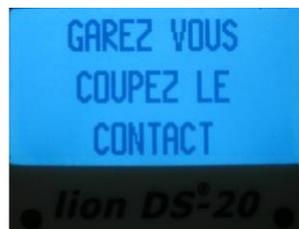
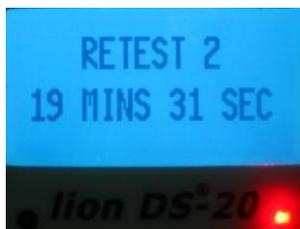


et vous pouvez redémarrer



Remplacez le combiné sur son support. Ce sera la fin des tests aléatoires jusqu'au prochain arrêt puis redémarrage de votre véhicule.

Si vous refusez de souffler, au bout de 20 minutes le système bascule alors sur une seconde demande de nouveau test, le combiné affichera alors :



Un signal lumineux et sonore à double tonalité sera émis par le combiné. Vous devrez accomplir la même procédure que pour le premier nouveau test.

Si votre alcoolémie est inférieure au seuil limite, vous obtiendrez l'autorisation de redémarrer et ce sera la fin des tests aléatoires jusqu'au prochain arrêt puis redémarrage de votre véhicule.

Si votre alcoolémie est supérieure à la limite autorisée (échantillon d'haleine positif), le combiné affichera :



Il faudra attendre deux minutes avant de pouvoir fournir un autre test. Si vous fournissez un nouvel essai d'échantillon contenant un taux d'alcoolémie égal ou supérieur à la valeur limite, il vous faudra attendre 2 minutes supplémentaires. Tous ces événements seront mémorisés dans le lion DS²-20.

ATTENTION : Si aucune des demandes de test aléatoire n'obtient de réponse et après 40 minutes

Le combiné affichera alors
(avec un bip en continu) :



Dans ce cas, après un arrêt moteur supérieur à 10 secondes le **véhicule ne pourra plus redémarrer.**

Le DS[®]-20 sera alors totalement bloqué. Toute tentative de démarrage du véhicule entraînera l'affichage sur le combiné de (avec un beep discontinu) :



Le véhicule devra être acheminé vers un centre service agréé pour une réinitialisation du système. Cela peut exiger que votre véhicule soit remorqué, ou transporté vers le centre installateur, à vos frais.

Pour des raisons de sécurité, le lion DS[®]-20 ne pourra pas arrêter le moteur du véhicule dans le cas d'un refus à un test aléatoire.

21. Embout buccal jetable

L'embout buccal doit obligatoirement être inséré dans l'orifice correspondant de l'appareil afin de pouvoir fournir l'échantillon d'haleine et valider la mesure.

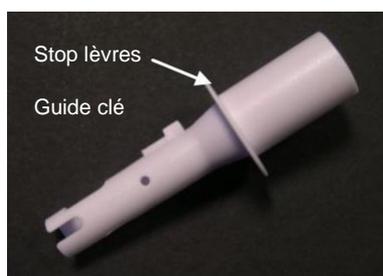


Photo 2 - Embout buccal



Photo 3 - Support embout buccal

Retirez l'embout buccal de son emballage de protection (cf. photo 6), positionnez le guide clé dans l'orifice en suivant le guide rainure (voir photos 3). Poussez l'embout à fond dans son logement.

L'embout mal positionné peut entraîner une impossibilité de recueillir un échantillon d'haleine valide et donc aussi une impossibilité de démarrer votre véhicule (voir photos 4 et 5).

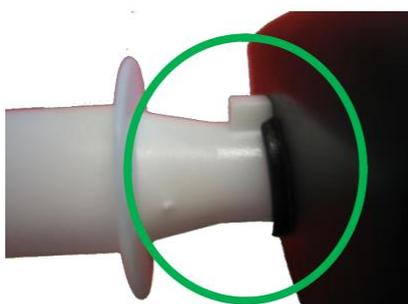


Photo 4 - Embout buccal bien inséré

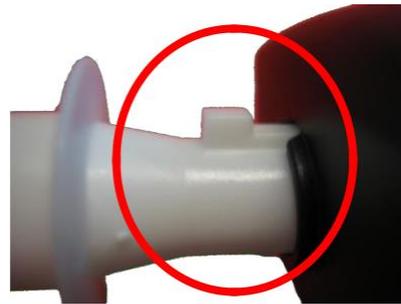


Photo 5 - Embout buccal mal inséré

L'embout buccal à usage unique, fabriqué sous condition hygiénique et fourni dans un emballage unitaire. Il peut être réutilisé après lavage à la condition d'être parfaitement sec sans aucune trace d'humidité. Les embouts buccaux sont disponibles chez votre installateur LION Laboratoires.

Par mesure d'hygiène, avant d'introduire l'embout buccal, veuillez ouvrir son emballage par le côté guide clé, introduire l'embout tout en maintenant une partie de l'emballage sur le reste de l'embout afin de garantir une parfaite propreté de la partie située après le stop lèvres (cf. photo 6).

Ce procédé permet de garantir une parfaite hygiène de la partie de l'embout qui va dans la bouche.



22. Calibrage et maintenance

Les opérations de calibrage, maintenance et réparation ne peuvent être effectuées que par du personnel agréé et avec des pièces détachées de LION Laboratoires exclusivement. Le calibrage, d'une périodicité de 12 mois, doit être effectué par votre installateur.

La date prévue pour cette opération est inscrite dans le logiciel de l'appareil (une étiquette de validité, apposée au dos du combiné vous indique le mois et l'année du prochain calibrage). Lorsqu'un calibrage est à effectuer, un rappel vous sera indiqué sur l'écran 14 jours avant la fin de validité du calibrage. Vous devrez alors prendre contact avec votre installateur.

Veuillez noter que le non-respect de la périodicité d'étalonnage entraînera une interdiction de démarrer votre véhicule jusqu'à la réinitialisation du système, à vos frais, chez un installateur/vérificateur agréé.

L'écran de votre DS[®]-20 affichera alors :



Et vous ne pourrez plus démarrer

Attention également à tout message de service qui vous inviterait à vous rendre chez votre installateur. Dans ce cas aussi, si vous ne respectez pas ce message de service, vous prenez le risque de bloquer totalement le système.

23. Liste des pièces de rechange

En cas de besoin, votre installateur peut vous fournir des embouts buccaux supplémentaires ainsi que des pièces de rechange. Vous trouverez ses coordonnées en fin de ce manuel.

24. Questions fréquemment posées

Q Mon EAD lion DS[®]-20 affiche en continu SOUFFLEZ PLUS LONGTEMPS alors que j'ai vraiment soufflé à fond et cela correctement et jusqu'au double bip.

R Vous devez souffler un minimum de 3 secondes pendant le bip continu, essayez de souffler calmement d'une manière continue et régulière pendant toute la durée du bip continu. L'échantillon d'air expiré sera ainsi prélevé correctement.

Q Est-ce que je peux laisser mon embout fixé sur le combiné ?

R Oui, c'est même recommandé, surtout que des tests aléatoires seront demandés en cours de trajet.

Q Si j'ai oublié mes embouts buccaux, puis-je souffler directement dans l'appareil ?

R Non absolument pas, l'appareil a été conçu pour être utilisé avec un embout buccal, il ne peut en aucun cas recevoir des échantillons d'air expiré sans embout buccal. Les tentatives d'utiliser le lion DS[®]-20 sans embout buccal peuvent endommager le combiné et votre véhicule sera incapable de démarrer. Les réparations ultérieures ne seront pas couvertes par la garantie.

Q Puis-je réutiliser les embouts buccaux ?

R Oui vous le pouvez. Vous pouvez également les laver si vous le souhaitez. Utilisez de l'eau et un détergent doux et rincer abondamment. Ne pas utiliser de solvants (tampons imbibés d'alcool, acétone, etc.). L'embout doit être parfaitement sec avant utilisation, afin d'éviter des résultats faussement positifs.

Q Mon afficheur du combiné indique "ECHANTILLON NON CONFORME" suivi de TYPE 1, 2 ou 3. Qu'est-ce que cela signifie ?

R Le combiné a détecté une lecture inhabituelle dans votre échantillon d'haleine. Veuillez vous assurer que vous observez la procédure correcte de fourniture d'échantillon d'haleine puis répétez le test. Si le message d'échantillon non valide s'affiche à nouveau, veuillez appelez votre installateur pour obtenir des conseils.

Q Puis-je déconnecter le lion DS[®]-20 et conduire mon véhicule ?

R Non. Toutes tentatives visant à modifier le système, soit en essayant de débrancher l'appareil ou en fournissant un échantillon autre que celui fourni par vous sont enregistrées électroniquement. Manipuler l'EAD entraîne un message de service.

Q Que se passe-t-il si je ne fais pas un test répétitif demandé en cours de trajet. Le moteur va-t-il s'arrêter ?

R Non, pour des raisons de sécurité, le lion DS[®]-20 n'arrêtera en aucun cas un moteur en marche. Le lion DS[®]-20 peut seulement bloquer le démarrage. Si vous ne fournissez pas d'échantillon d'air expiré durant la période prédéfinie, cet événement sera enregistré dans la base de données du système.

ATTENTION : Si vous ne répondez pas aux deux demandes de test aléatoire, alors, après arrêt de votre véhicule supérieur à 10 secondes, vous ne pourrez plus le remettre en marche. Il sera dans une position totalement bloqué. Vous devrez alors le faire remorquer vers un installateur agréé qui pourra réinitialiser le système.

25. Spécifications techniques

Dimensions (combiné)	:	156mm x 71mm x 35mm
Poids (combiné)	:	150 g
Technologie du capteur	:	Capteur électrochimique
Spécificité du capteur	:	Conforme à la norme EN50436-1
Température de fonctionnement	:	-45°C à +85°C
Humidité ambiante	:	10% to 95% RH sans condensation
Tensions de fonctionnement	:	12 ou 24 V tension continue avec négatif à la masse
Consommation max / en veille	:	max < 3A ----- en veille < 1 mA
Affichage	:	Standard LCD
Temps d'attente avant de souffler	:	< 3 secondes à 16°C
Volume d'échantillon de souffle	:	1.0 L
Temps d'attente après un soufflé insuffisant :	:	< 15 secondes
Temps d'affichage d'un taux zéro	:	< 10 secondes
Temps d'affichage d'un taux à 0,35 mg/L	:	< 75 secondes
Mémoire	:	90 jours continus
Vibration et choc	:	Conforme à la norme EN 50436-1.
Matière du combiné	:	Polycarbonate ABS
Extraction des données	:	Par câble avec ordinateur et logiciel spécifique
Embout buccal	:	HDPE Produit spécifique
Périodicité de calibrage	:	12 mois
Garantie	:	2 ans
Homologation	:	EN 50436-1

26. Elimination du produit

Depuis novembre 2006, les **Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE)** ne doivent plus être jetés à la poubelle. Tous les appareils alimentés sur secteur, pile ou batterie doivent être dépollués puis recyclés.

En fin de vie, l'EAD doit être recyclé conformément aux réglementations européennes sur l'élimination des déchets électroniques. Le produit doit nous être retourné pour son recyclage. Ne pas démonter l'appareil. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre installateur ou LION Laboratoires.



Logo signifiant que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

27. Paramètres de fonctionnement

Fonction	Information
Visite de service	après toute tentative de contournement ou de manipulation
Étalonnage / Périodicité	12 mois
Déconnexion du combiné autorisée	Non (sauf système arrêté)
Limites de concentration d'alcool	0,25 mg/L d'air expiré soit 0,50 g/L de sang ou 0,10 mg/L d'air expiré soit 0,20 g/L de sang
Période de démarrage ou de redémarrage	2 minutes
Test aléatoire (ou NOUVEAU TEST) : 1^{ère} demande 2^{ème} demande Attente après un échantillon non conforme Blocage total entraînant un transport du véhicule vers un installateur pour réinitialisation du système (reset)	demandée entre 5 et 30 minutes (durée 20 minutes) 20 minutes après non réponse à la première demande 2 minutes après non réponse aux deux tests aléatoires et après arrêt du véhicule pour plus de 10 secondes
<i>lion DS® is a registered trademark of Lion Laboratories Ltd Copyright Lion Laboratories Ltd 2015</i>	

28. Contacts

Conçu et fabriqué par :

Lion Laboratories Ltd
Ty Verlon Industrial Estate
Barry CF63 2BE United Kingdom
Tel +44 1446 724 500
Fax +44 1446 724 501
e-mail info@lionlaboratories.com
Web www.lionlaboratories.com

Distribué par :

Inodis
3 rue fontaine de Guimbalet
64100 BAYONNE
Tel +3305 59 50 80 40
Fax +3308 97 38 64 71
e-mail assistance@chronotachygraphe.fr
Web <https://www.inodis.fr/>

Votre installateur :